
ФИЛОЛОГИЯ

УДК 81

О.М. Акай, И.В. Царевская*Донской государственный
технический университет**г. Ростов-на-Дону, Россия*

oksanaakay@me.com

**КАТЕГОРИЯ ЧИСЛА ДЕВЕРБАЛЬНЫХ СУБСТАНТИВОВ
В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ****[Akay O., Tsarevskaya I. The category of number of deverbal nouns
in modern English]**

An attempt of consideration of abstract names in English from the point of view of the theory of number is made in this article. Abstract nouns are traditionally considered as nouns incapable to create numerical couples. The authors of the article observe these nouns functioning in language and define numerical behavior of this category of nouns from the point of view of various theories of number. The analysis of English language base data CELEX and LSC has revealed a direct connection between lexical base of language and category of number. The nouns making category singularia tantum were analyzed. Detailed results of the analysis are given in article as well as functioning of abstract nouns on definite examples from modern English is shown.

Key words: abstract nouns, countability, semiabstract, theory of number, non-countability.

В последнее время проблемы категории числа отвлеченных существительных становятся предметом исследования для многих ученых. Бринтон выдвигает отдельное требование, касающееся статуса счётности отглагольного существительного к средствам, с помощью которых оно девербализуется. Бринтон утверждает, что латинские суффиксы, такие как -age, -al, ion, -ment и -ure, сохраняют понятие словесного источника [3]. Далее приведем примеры, демонстрирующие это утверждение для латинских суффиксов. Источники состояния и деятельности: a lot of guidance / several guidances, some leakage / many leakages (много указаний / несколько указаний, некоторые утечки / много утечек);

Источники законченности и достижения: a few conquests / an amount of conquest, an appearance / much appearance (несколько завоеваний / число завоеваний, появление / много появлений) [2]. В отличие от латинских суффиксов ну-

левые производные субстантивации являются в первую очередь исчисляемыми существительными, и, таким образом, процесс девербализации представляет собой средство преобразования ситуации в событие (достижение) путем добавления особенности перехода в массу для возможности исчисления. Бринтон также предполагает, что суффикс *-ing* оказывает влияние на основную функцию превращения ситуации в деятельность, описание ситуации в динамике [3].

Рассмотрение и анализ каждого суффикса в отдельности в рамках научной статьи представляется затруднительным, однако на основании данных анализа некоторых суффиксов можно сделать вывод о том, что счетная предпочтительная способность в конечном счете вытекает из характера референта. Ярким примером данного утверждения могут выступать суффиксы *-ant*, *-er* и *-or*, все из которых, как правило, производят агент или инструмент. При этом полученные субстантивы, такие как «winner (победитель)», почти все исключительно исчисляемые. Тем не менее, есть исключения, такие как «thinner (растворители)» в словосочетании «paint thinner (растворитель для краски)», которое является неисчисляемым из-за того, что оно представляет собой жидкость.

В общем, картина девербализации по всей видимости, имеет вполне детерминированное воздействие на категорию исчисляемости производного существительного, даже если наличествуют определенные суффиксы, такие как *-er* или *-or*. Существует еще одна гипотеза, предназначенная для получения способности исчисляемости отглагольных существительных от лексического источника. Гримшоу утверждает, что субстантивация не всегда является однозначной в разных прочтениях [5].

The examination took a long time. (Экспертиза заняла много времени).

The examination was on the table. (Экзамен был на столе).

The examination of the patients took a long time. (Обследование пациентов потребовалось много времени).

Экспертиза является номинальным комплексным мероприятием в силу сложного толкования событий с участием нескольких лиц, в то время как экзамен определяется как мероприятие без шарнирной структуры событий. В последнем же примере «обследование» относится к физическому объекту, снова не обладая сложной структурой. Гримшоу различает простое номинальное событие и результативное номинальное событие и утверждает, что кластер свойств отличает простые номиналы от результативных. Одним из

таких свойств является, к примеру, то, что простое номинальное событие может происходить только единожды, следовательно, производный от него субстантив может иметь только единственное число, в то время как результативные номиналы имеют уникальный численный окрас, следовательно, могут выступать в разной количественной форме [5].

Гримм и Макналли провели исследование на наличие девербальных субстантивов, используя базу данных СОСА (Davies, 2008), сбор образцов до 1000 экземпляров 150 различных существительных с простыми номинальными событийными случаями использования. Их результаты показали, что предполагаемое соответствие между номинализацией с аргументами и без них не влияет способность субстантивов выступать в разной числовой позиции [6]. Во-первых, номиналы простых событий, которых было около 20% от общего числа анализируемых субстантивов, хотя бы единожды появлялись в позиции множественного числа. В более общем смысле, наличие или отсутствие аргументированных предложных конструкций не оказывает никакого влияния на появление существительного во множественном числе. Существительные с высокими показателями случаев употребления в единственном \ множественном числе также имели высокие показатели наличия предложных конструкций как в единственном, так и во множественном числе. Например, 98% случаев употребления «allegation» (утверждение) как с, так и без предлога «of», были в единственном числе, а для существительного «observation» (наблюдение), данный показатель присутствовал лишь в 46% случаев. Гримм и Макналли [6] определяют для почти всех рассмотренных девербальных субстантивов отсутствие разницы между числом появлений в единственном и во множественном числе. (Исключением были только существительные «application», «assessment», «examination» (применение), (оценка), (экспертиза), все из которых имеют по существу применение вне зависимости от прочтения.) Вывод этого исследования подтверждает гипотезу о том, что общий деривационный шаблон не несет прямой ответственности за состояние исчисляемости девербального существительного.

Исчисляемость / неисчисляемость в различных лексических семантических классах. Пейн и Хаддлстон в своих работах рассматривают глубокий пласт исчисляемости и отмечают, что многие абстрактные существительные являются полисемантическими между абстрактной, неисчислимой интерпрета-

цией и событийной, исчисляемой интерпретацией. Они приводят ряд примеров, где расширение событийной интерпретации исчисляемости не получает.

Considerable injustice was revealed during the enquiry. (Значительная несправедливость была выявлена в ходе расследования).

Serious harm was done to the project's prospects. (Серьезный вред был нанесен перспективам проекта).

Пейн и Хаддлстон заключают, что это расширение не является регулярным и предсказуемым. Хотя события, в которых конкретизируется существительное «injustice» (несправедливость) являются исчисляемыми, события, в которых наносится вред, таковыми не являются [7].

Two serious harms were done to the project's prospects. (Два серьезных вреда были нанесены перспективам проекта).

Two fundamental injustices were revealed during the enquiry. (В ходе расследования два основных несправедливостей были выявлены).

Затем они утверждают, что такая же картина наблюдается с другими отглагольными существительными:

Full discussion of the land in question is vital. Полное обсуждение земельного вопроса имеет жизненно важное значение.

Two discussions of the land in question took place. Два обсуждения земельного вопроса имели место.

Permission is required. Для этого требуется разрешение.

Two separate permissions are required. Требуется два отдельных разрешения.

Можно возразить, что, установить сравнение между понятиями несправедливости и вреда не всегда представляется возможным, так как они несут очень разную смысловую нагрузку. Однако возможно найти еще несколько весьма показательных пар, демонстрирующих ту же тенденцию.. Например, несмотря на то, что «injustice» (несправедливость) имеет событийный счетное прочтение, «justice» (справедливость) такого прочтения не имеет.

Two considerable justices were achieved during the enquiry. (Две значительные справедливости были достигнуты в ходе расследования).

Трудно представить себе априорной причины, почему «justice» (справедливость) и «injustice» (несправедливость) должна противопоставляться настолько очевидно: оба понятия предположительно согласовывают тип неисчисляемого абстрактного прочтения. Пока неясно, на каком уровне про-

чтения возможна плюрализация абстрактного имени. Несмотря на то, что можно найти множественные формы существительного «permission» (разрешение), особенно в документации, касающейся разрешений для компьютерных файлов, эти виды использования явно не являются событийными. Отмечается, что абстрактные существительные могут также иметь результативное подзначение, а также, что существительные, которые обозначают результаты, как правило, более исчисляемы, чем те, которые обозначают события.

Necessity is the mother of invention. (Голь на выдумки хитра.) – неисчисляемое существительное.

There were two separate inventions of the light bulb. (Существовали два отдельных изобретения лампочки.) – событие, исчисляемое существительное.

Edison was honoured for three separate inventions. (Эдисон был удостоен премии за три отдельных изобретения.) – результат, исчисляемое существительное.

Опять же, это не может быть очень показательным примером, так как смысл изобретения гарантирует, что оно в подавляющем большинстве случаев используется для описания уникальных событий, так как явления (как правило) могут быть изобретены только один раз. Однако в случае если употребление данного существительного является контекстуально оправданным, исчисляемое прочтение представляется возможным. Часто, когда изобретатель в одной части мира начинает работать с одной идеей, другие изобретатели одновременно и независимо друг от друга разрабатывают подобные идеи. Это случилось с изобретениями математического анализа (Лейбниц и Ньютон) и электрической лампочки (Эдисон и Суон) [4]. Таким образом, остается открытым вопрос, является ли подзначение результата влияющим фактором исчисляемости абстрактного имени.

Рассмотрим условия, при которых абстрактные существительные могут в большей степени быть индивидуализированы. Исчисляемость абстрактных существительных определяется по-разному в зависимости от лексической семантической роли субстантива в конкретном контексте. Оставаясь в пределах определенного контекста, у абстрактных имен возникают принципиальные модели многозначности. Затем эти модели могут быть включены в формальные семантические системы в зависимости от обстоятельств. Этими условиями являются следующие:

Телесные и ментальные состояния и их эпизодические интерпретации.

Телесные и ментальные состояния, такие как сон, голод, волнение, настроенность, усталость, гнев, опьянение и т.д., в первую очередь отображают несчетное использование обозначения состояний. В случае употребления лексических единиц, обозначающих эти понятия во множественном числе, контекстуально предполагается описание нескольких мероприятий с участием одних и тех же лиц [1].

After much sleep yesterday, everyone is wide awake this morning and in high spirits. (После того, как хорошо поспали вчера, утром все были бодрыми и в приподнятом настроении).

Around the sleeps of a five week old baby, the delicate and dusty songs were recorded anywhere that was far away enough as not to wake her. (Во время сна пятинедельного ребенка, нежные и пыльные песни были записаны в любом месте, что было далеко недостаточно, чтобы не разбудить ее).

Таким образом, существительные типа «sleep» (сон), в конечном счете интерпретируются как состояние или как событие, что и определяет статус их исчисляемости. Существительные, обозначающие психические и поведенческие свойства.

Такие существительные как «intelligence» (интеллект), «ignorance» (невежество), «creativity» (творчество) или поведенческие свойства, такие как «kindness» (доброта), «honesty» (честность) имеют несчетное использование, обозначающее рассматриваемое имущество (например, kindness это добродетель.). Тем не менее, эти два вида существительных могут расширять границы исчисляемости. Исчисляемая интерпретация может относиться к событию или к участнику.

Please, let's not insult both our intelligences by pretending this is open to question. The desire to provoke a reaction, preferably an over reaction, is glaringly obvious. Seeing this does not require being Osama Bin Laden's secret pen pal. (Пожалуйста, давайте не будем оскорблять и наши разумы, делая вид, что это открытый вопрос. Желание вызвать реакцию, предпочтительно гипертрофированную реакцию очевидно. Для того, чтобы это заметить, не нужно быть секретным другом по переписке Усамы бен Ладена).

A young deaf boy is discovered dead. Warrick, Sara, and Grissom handle this case, dealing with their ignorances about the deaf community. (Молодой глухой мальчик обнаружен мертвым. Уоррик, Сара и Грисс занимаются этим случаем, сталкиваясь с невежествами в отношении глухих).

We are a mother and daughter team that have decided to put our creativities together and make a business that is 100% made in the USA. (Мы, команды матерей и дочерей, которые решили поставить наши творческие начала вместе и сделать бизнес, который на 100% сделано в США).

Still, with a motorcycle she could leave the city on weekends, get away from the often overbearing kindnesses of her boarding family, the Harmses. (Тем не менее, с мотоциклом она могла уехать из города на выходные, чтобы уйти от часто властолюбивых любезностей ее семьи, интерната в Harmses).

And this in turn permitted some alarming honesties to be committed in public. (А это, в свою очередь, позволило некоторым тревожным гордостям быть совершенным в общественных местах).

В данном случае можно сказать о каком-либо свойстве разума, тогда можно расширить числовую категорию абстрактного существительного за счет отнесения данного свойства его к его обладателю. В целом, существительные, коннотирующие область психических и поведенческих свойств человека проявляются в различном диапазоне исчисляемости.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Акай О.М.* Феномен абстрактного существительного // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. 2014. № 5 (61).
2. *Baayen R., Piepenbrock H.* The CELEX lexical data base on CD-ROM. 1993.
3. *Brinton L.* Aspectuality and countability. A cross-categorial analogy. English Language and Linguistics Vol. 2. Cambridge University Press. Cambridge, UK, 1998.
4. *Dorr B.* LCS database. University of Maryland. 2001.
5. *Grimshaw J.* Argument Structure. Cambridge, MA.: MIT Press, 1990.
6. *Grimm S., McNally L.* No ordered arguments needed for nouns. Proceedings of the 19th Amsterdam Colloquium, 2013.
7. *Payne J., Huddleston R.* Nouns and noun phrases. Cambridge Grammar of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press. 2002.

REFERENCES

1. *Akay O.* The phenomenon of abstract noun // Bulletin of Moscow state university of culture and arts. 2014. No 5 (61).
2. *Baayen R., Piepenbrock H.* The CELEX lexical data base on CD-ROM. 1993.
3. *Brinton L.* Aspectuality and countability. A cross-categorial analogy. English Language and Linguistics Vol. 2. Cambridge University Press. Cambridge, UK, 1998.
4. *Dorr B.* LCS database. University of Maryland. 2001.
5. *Grimshaw J.* Argument Structure. Cambridge, MA.: MIT Press, 1990.
6. *Grimm S., McNally L.* No ordered arguments needed for nouns. Proceedings of the 19th Amsterdam Colloquium, 2013.
7. *Payne J., Huddleston R.* Nouns and noun phrases. Cambridge Grammar of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press. 2002.

28 сентября 2016 г.
